١٣٩١ ՃԻՄԱԶԻԼ ԱԽԸՐ Հ ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ԵԻՐՄԻ ԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 1223 ՕՍԿԻՍ 10 ՉԱՐՇԱՄԲԱ 1874

ԱԼԵՔՍԱՆԴՐԻԱ 22 ՕՍԿԻՍ 1874

ՄԵԾՄՈՒԱՅՐ

Ոչ պաս Մէճմուայը Հավատիս բաղաք վէ եօրթու կիւնլէրինտէն մաատա հէր կիւն թաղ ու նէյր օլունանաղ տէր։
Սէնէվիյի բէյլին օլարաղ 2 ատէտ լիրայի օսմանի
Ամբը այլըղը . . . . . 1 » » »
Ուչ այլըղը . . . . . 3 պէյաղ մէճիտիյէ
Պէհէր նուսխէսի 1 ղուրուշա տէր։

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իրանտիրն պէհէր սրրատը պիր տէֆաղ 3 ղրշ։
Իքի տէֆա իչին պէհէր տէֆատնա . . 2 »
Ուչ տէֆա իչին պէհէր տէֆատնա . . 1 »
Ուչ տէֆատան զիյատ օրան, վէ դայէմ ուղրան իլանտիր իչին այրըճա լուզումլուղ օլունտուր։
Տաչրատատան կելէն մէքթուպ վէ իլանտիրն բոսթա մէսարիֆինի, կէօնտէրէն վիրմէճէք տէր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԻ ՊԷԼԷՏԻՅԻ ՎԷ ԻԼՄԻՅԻ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 10 ՕՍԿԻՍ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Վիէննատա մուխթէլիթ սրհհյէ գոնֆէրանսը ալաֆրանկա յուլիս պիրտէ գօնթ Անտրասի ճէնանպէրինին պիր միէսսիր նութգու իլէ քիւչատ օլունուպ, մէճլիսի մէզքիւրատ գօլէրա իլէթի մախսուֆէսինին մէնին ղըմնանա զարանթինաճա իթթիխաղ օլունաճագ պաղը թէտապիրէ տայիր մէվատանին ամի իւզ զէքը բրօկրամը թադտիմ վէ դրատի օլունմուշ տուր։

1°. Գօլէրա թապիր օլունան իլէթի մախսուֆէ եայընրդ Հինտիսթան տա զուհուր իտիպ, մուախխարէն խարիճատէն մէմալիքի տայրէյէ՝ մի տուխուլ իտիյօր, եախսա Հինտիսթանտա օյտուզու կիպի տայիր մէմալիքլերտէ տախի պու իլէթի մէվճուտ մուտուր, վէ պու մէմալիքլեր զանղրլար տէր։

2°. Գօլէրա պուլաշըդ պիր իլէթ մի տիր, վէ ինանըլարատան էթրաֆա եայըլապիլիր մի։

3°. Նէմաղ վէ քիս գօղուլու մարտանն կելէն վէ պա խուսուս գօլէրա իլէթինէ կիրիֆթար օլուպ, պիր մէմալիքէ էջեա էմալ վէ էմմատա կէթիրմէքլէ, մէմալիքի մէզքիւրատ գօլէրա զուհուր իտէպիլիյօր մի։

4°. Գօլէրա իլէթի նաֆագա եանի եէյէճէք վասէթատըյլա էթրաֆա տիրայէթ իտէպիլիր մի։

5°. Եախսա իլէթի մէզքիւրէ տաղ հայվանլար վասէթատըյլա մի։

6°. Եախսա էմալ վէ էմթատանին նաղլի իլէ մի։

7°. Եախսա գօլէրայը նաշէլիր իլէ մի։

8°. Եախսա հավա վէ էսէն ըիւզկեար վասէթատը՞ իլէ մի մէմալիքի ախէրէ տիրայէթ իտէպիլիյօր։

9°. Գօլէրա իլէթինէ կիրիֆթար օլան պիր շախս իւզէրինէ հավանըն թէմիզ վէ պէրրազլըղը պիր թէէսիր հասըլ իտէպիլիր մի։

10°. Պիր մէմլէքէթէ տիրայէթ իթմիշ օլան գօլէրա, դաչ կիւն զարֆընտա մէյատանա չըգապիլիր։

11°. Պիր մէմլէքէթտէ գօլէրա իլէթինին տէֆ վէ էղալէսինի, վէ եախսա թախֆիֆինի մուճիպ օլաճագ վէ հավանըն բուլթուպէթ վէ թէաֆֆիւնինա տէֆ ու մահվ իտէճէք պիր ուսուլ վէ եախսա պիր թէտպիր պուլունապիլիր մի։ Վէ էկէր պէյլէ պիր ուսուլ եախսա պիր թէտպիր վար իսէ, գանղրլարը տէր։

Գօլէրանին մէնին զրմնընտա դարանթինայա տայիր սիւպլէր։

12°. Գօլէրա իլէթինին մէնն վէ տէֆի իչին պէրրէն զարանթինալար վաղ իթմէք պիր ֆայիտէյի մուճիպ օլապիլիր մի։

13°. Էկէր պիր ֆայիտէյի մուճիպ օլապիլիր իսէ, մէմլէքէթէ նէ՞ զատար մէսաֆէտ ուզազլըղտա, նէ՞ զէման վէ նէ՞ շարթլարլա զարանթինա վաղ իթմէյի տիր։ Նէ՞ սուբէթլէ զարանթինա իտարէլէրի քիչատա իթմէյի տիր։ Վէ գօլէրանին զարանթինա եօլարընտան մնատա տայիր եօլլար իլէ պիր մէմլէքէթին տախիլինէ կիրմէմէսի իչին, նէ՞ թարիղ իթթիխաղ իտիրէպիլինիր։

15°. Էկէր պունուն պիր ֆայիտէսի վար իսէ, օն իչինճի պէնատէ սիւալ օլունատուղու կիպի, մէմլէքէթէ նէ՞ զատար մէսաֆէ ուզազլըղտա, նէ՞ զէման վէ նէ՞ սուբէթլէ զարանթինա վաղ իթմէյի տիր։

16°. Ցէնիզատ եէնիտէն զարանթինալար վաղ իթմէք ըսզբ՞ մը տար, եօղսա մէվճուտ օլան զարանթինալարըն հըֆզ ու իսպդասը իլէ իգթիֆա իթմէյի տիր։

17. Էկէր տէնիզատ զարանթինալար վաղ իթմէք պիր ֆայիտէյի մուճիպ օլապիլիր իսէ, (պէր վէճհի պէյէա օն իչիւնճի պէնատին այնի սիւալլերինէ միւրաճատի օլունա)։

18°. Զարանթինա պէքլէյէնլէր հաղ զընտա նէ՞ կէօնա մուամէլէթ իճրա իթմէյի տիր, եանի զարանթինա պէքլէյէնլէրի խարիճատէն օլան ատէմ էրլէր իւլֆէթ իթթիրմէյի՞ մի տիր։

19°. Զարանթինա պէքլէմէք լազըմ կէլէնլէրտէն տաղ օլանլար, վէ խասթալար իչին նէ՞ զատար զարանթինա պէքլէթմէք իգթիղա իսէր։

20°. Վաքօրլարըն նօլճուլուզ միւատէթինատէն, զարանթինա պէքլէմէսի լազըմ կէլմէյի հաղտէ, թէնզիլ իթմէք լազըմ մը տար։

21. Ցէրունինտէ գօլէրա պուլունան մէմլէքէթտէն ախէր մէմալիքէ կիտէն վէատայիթի նաղլէյէ, մէսէլա, վարօր, վակոն, արաբա, քէղա մուսթատմէլ օլան էմվալ վէ էմթատա վէ հայվանլար հաղ զընտա, մէմլիքին սրհհէթինի վիգայէ իչին նէ՞ կէօնա թէտապիր իթթիխաղ վէ իճրա իտիլմէլի տիր։ Վէ պունլար թիւթսի իտիլմէքսիզին մէմլէքէթին եախսա շէհրին տէբունինտատ կիրմէլերինէ իզն ու բուխսաթ վերիլէճէք մի։

22°. Գօլէրա պուլունան մէմլէքէթտէն կելէն էօլճուլար, էմվալ վէ էշեա վէ հայվանատի իչին նատրլ թիւթսիս վերիլմէք իդթիղա խոեր։

Գուլաշըդ իլէթլէր իչին պիր մի խթէլիթի գօմիսիօնան թէշքիլինէ տատիր սիւալլեր։

23°. Գուլաշըդ իլէթլերի տէֆ ու իչքէյէ իթմէք զրմնընտա մուվադգաթ վէ եա զատիմ մուխթէլիթի սրհհյէ մերքէզլերի իհտատա իթմէք լազըմ մը տար։

24°. Էկեր լազըմ խսէ, սրհհյէ մերքէզլերի նէրէյերտէ վէ նատրլ իհտատա իթմէլի տիր։ Վէ պու մերքէզլերատէ նէ՞ զատատը ատէմ խթիխատամ իթմէք իգթիղա խոեր։ Պու մերքէզլերատէ նէ՞ կէօնա թէտապիր վէ վէսայիթի սրհհյէյէ թէշէպպիւս իթմէլի տիր։ Պու մերքէզլերին իտարէսինէ տայիր օլան թալիմաթ նէ՞ եատա իւզերինէ պինա օլունաճագ վէ պու թալիմաթի քիմին թարաֆընտան վերիլէճէք տիր։

25°. Գուլաշըդ իլէթլերէ տայիր մուվադգաթ վէ եա զատիմ պիր մուխթէլիթի գօմիսիօն թէշքիլ իթմէք լազըմ մը տար։ Վէ պու գօմիսիօնան տայիր իլէթլերի տախի բույէթ իտէճէք մի, վէ պու իլէթլեր զանղրլար տէր։ Պու գօմիսիօնան զուրանթինա խուսուսունա տախի միւատախէլ իթմէյէ հաղգ ու սէլահիյէթի օլաճագ մը։

26°. Էկեր պիր միւխթէլիթի գօմիսիօն թէշքիլ իթմէք լազըմ իսէ, մէզքիւր գօմիսիօնան մերքէզինի նէրէլերտէ իհտատա իթմէք իգթիղա խոեր, վէ իտարէսի նատրլ թերթիպ վէ թանզիմ օլաճագ տէր։ Նէ՞ մըղատար ատամ միւրէքքէպ օլաճագ։ Պու ատալարը քիմ թախսիս իտէճէք։ Պու ատալարը քիմ նատպ ու թային իտէճէք։ Մէզքիւր գօմիսիօնան թանզիմատը նէ՞ եատա իւզերինէ պինա օլունաճագ տէր։

Գօլէրա իլէթինատէն մատատա տիկէր պուլաշըդ իլէթլերին մէնին զրմնընտա վաղ օլունաճագ զարանթինալարա տայիր սիւալլեր։

Պունա տայիր թէտապիրլերին իճրասընա սրհհյէ գոնֆէրանսըն դարբիյէ պէտ վէ միւպաշէրէթ օլունաճագ տէր։ Ֆէրատատը կիմնիս իքինճի տէֆա օլարաղ մուխթէլիթի սրհհյէ գոնֆէրանսը աղտ՝ օլունմուշ։

Գուլաշ իլէթլերինատէն մատատա տիկէր պուլաշըդ իլէթլերին մէնին զրմնընտա վաղ օլունաճագ զարանթինալարա տայիր սիւալլեր։

Պունա տայիր թէտապիրլերին իճրասընա սրհհյէ գոնֆէրանսը

ՎԱՂԵՎԱՂԵՎԱԺԱՄ

ՈՎՔՈՎ

(Հիմնուած պատմվածքներ վրայ 1864)

— Ինչ ասես, Հարամ, ինչ ասես, Հարամ։ Ինչ ասես, Հարամ։ Ինչ ասես, Հարամ։

(Վրայ 18)

Ամա Հայոց Եաքիպեարը։

Գալոցման վիճակ ունուտ մեր ։ Դա կամ Ամանաշան գնոցքները ղրկիր ղրկիր ձիրքի գիտաբ մեր մեր մնեանց Ամանաշան տեսնիր մարդիկ տկարներուն։

Մ. Ամա ։ մեր ։

Ծնցնկա մա գրեցիս Նվոնցնուրդ ։ ամեն Հարբոցի զգլուց ամ զրգա ։ դի վրայ ։ ։ ։ մոի վոգ տեսացու ։ Ցանը յուլեռույ յաղ — Եռմոմուտ Հուամ ։

։ դամ ։ գամոի գմանոն ։ Ամ։ ։ վո գածիրքի Հոսգծ ընկերցնց գաղվ ։ ծիվգ գասանն ուցաս վրայ ։ գոցիոցի ։ գի գցնուրդ զգամ տրլաչվ զգամ ։ Ամ։ Ամ։ Ամ

տախի քէզալիք նումէրոյու միւսիւ-պէլէրի իշարէթ օլունուպ, այադ դապլարը տախի օլ նումէրոյա վազ օլունարադ, տէրսիանէտէ տախի պիր պիրինտէն Էորըմշար մէթրօ պատինտէ օթուրուրլաճադլար տըր։

Տէվամի

— Բումնա 'զաղէթալարըն ըիվայէթինէ նազարէն, պու քէրրէ Իզմիր վիլայէթի տախիլինտէ Մաղնիսատա տախի կէչէնքի ֆէնէր վադասը կիպի պիր հատիսէ զուհուր իտիպ, Եահուտիլէր թարաֆընտան կիւյա պէշ եայընտա պիր միւսլիման գըզ չօճուղու թէլէֆ իտիլմիշ, վէ պունուն իւզէրինէ օրատա խայը միւնազաս վուգու պուլմուշ վէ մէրգումգըզըն ճէնազէսի տախի ուֆադ պիր քէյֆիւք իչինտէ պուլունմուշ իմիշ։

— Բուսիա վէ Ալմանիա սէֆիրլէրի կիպի, Միւճթէմէյի Ամերիգա սէֆիրի Մ. Պօքէր ճէնազլէրինին տախի Այնօրոզ մանասթիրլարընը կէզմէյէ կիթմիշ օլուղու իշիտիլմիշ տիր։

— Կէչէնլէրտէ Պէյդօղտա վուգու պուլմուշ օլան պիր գաթլ մատտէսինտէ մէտարի պուլունմադթէօհմէթիյլէ, էվվէլքի կիւն Պէյգօղտա պիր խըրվաթ տէրտէսի իտիլմիշ օլուղու իշիտիլմիշ տիր։

— Թէրսանէյի ամիրէտէ կէչէնտէ թէվի վէ թամիրինէ պաչլանմըշ օլան հավուզուն ճիվարընտա պուլունան պաղը խանէլէր սահիպլէրինին ռիզալէրիյլէ սաթըն ալընմըշ, վէ պունլարա թաղմինաթ մադամընտա օ ճիվարտա քեայն միրի մալը օլան եիւքսէք վէ կիւղել պիր մէվզիտէ խանէ ինչա իթտիրիլմէքտէ օլուղու իշիտիլմիշ տիր։

— Պէյդօղ բիչկեահընտա եաթմադտա օլան Լինթիլօր նամ Ինկիլիզ վապօրունուն դաբանը, մատամաբլա պէրապէր, էվվէլքի կիւն եէլքէնլի պիր սանտալա բաքիպէն, Պէյդօղտան Թարապիսյա կիթմէքտէ իքէն, բիւդիկարընը չիտէթի իլէ, սանտալ տէվրիլիպ, մէրգուման տէնիզէ տէօքիւլմիւշէր իսկ տէ, տերհալէնթիլօր վապօրունուն չարիկը սանտալը էէթիշէրէք, իքիսինի տախի դուրթարմըշ տըր։

Գիչարէլէր եիրմի 'տաղիզ դաատար տէնիզտէ դալմըշլար տըր։

— Ստոռաղամ հաղրէթլէրի, ճումատա կիւնիւ սէլամըգտան էվվէլ վէ սէլամըգտան սօղրա զաթը հաղրէթի Բատիշահիյէ տուխուլ շերէֆինէ նայիլ օլըրադ, պաղը խուսուսաթը միւհիմմէ հաղգընտա միւլաղաթ օլունուղունտա, զաթը հաղրէթի Բատիշահն տէվլէթի Ալիյէնին սիւլիք իթտիյլ թարիդ վէ հարաքեաթտան տօրայը պէյանը մէմուունիյէթ պույուրմուշլար տըր։

— Ալմանիա սէֆիրի ճէնտարմ պարան վէրթէր ճէնազլէրի ճումատա իրթէսի կիւնիւ զաթը հաղրէթի վէքիլլէթլէնահիյէ, վէ խարիճիյէ նազրը տէվրէթլու Ալրիֆի բաշա հաղրէթլէրիյլէ, զապթիյէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ վէ սայիր միւքելլայի ֆիխամ հաղարաթընա վիրիլմա վէրմիշ վէ ֆապը զապթիյէյէ վիսուլինտէ տատքիրի զապթիյէ թէրթիպլէր իխթիդ պապ օլունմուշ տուր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Վիէննա 20 յուլիս։

Պօրտա տուրիան օլուպ, Բարիսէն պլընան խապէրլէր իւզէրինէ ֆիյաթ ճիւպինէ թէնզիլ պուլմուշ տուր։

Բարիս 20 յուլիս։

Անվալը հաղրէթ տայիմ դարբէրդ օլուպ, ֆըրդալար պիլէ դօրդմագտա տըրլար։

Մ. Տէգաղ։ Մ. Լավէրնը յէ մալիյէ նէզարէթինի, վէ Մ. ա'Օտիֆրէ Բասդիէրէ տախիլիյէ նէզարէթինի գապուլ իթմէլերինի թէքլիֆ իթտի։

Պօնաբարթ թարաֆտարլարը Կրանվիլտէ ագտը մուլաղաթ իթտիլէր։

Պէրլին 20 յուլիս։

Բարասլարըն իդամէթկեահը թէֆթիշ վէ մուայէնէ օլունտու։

Մ. տը Պիզմարգըն սրհէթի պէրքէմալ տըր։

Վիէննա 21 յուլիս։

Բարիստէն սլընան խապէրլէր սէպէպինտէն Պօրտամըզըն հալի հալէա տուշկիւն տիր։

Միխթէլիթ սրհէյէ գոմիսիօնու դարանթինա ուսուլինի գապուլ վէ թասդիգ իթտի։

Վէրսայլ 20 յուլիս։

Ժէնէրալ Սիսէյ, Ժէնէրալ Շանգարնիէ թուրուն սախլիյէ։ վէ Մ. Պոտէնին Մալիյէ նէզարէթլէրինէ նասպ ու թայինի օլունտուգլարընը միլլէթ մէճլիսինէ պիլտիրտի։

Մ. տը Սէչէլ, Պուդրէչտէ Ֆրանսա տէվլէթի մասլահաթկիւզարը նասպ օլտու։

Մ. տը Մոնթէպէլլո վէֆաթ իթտի։

Բարիս 21 յուլիս։

Մ. Բէրիէնին թէքլիֆինէ միլլէթ մէճլիսինտէ Մ. Նապո թարաֆընտան մուխալիֆէթ օլունտու։ մէզքուր թէքլիֆին բէտտ օլունաճաղը իհթիմալէն կէօրիունմէքտէ տիր։ Բիվայէթէ նազարէն, տիկէր գանուն լայիհալարընը միւզաքէրաթը նոյեմբեր այընա թէէխիր օլունաճագ տըր։

Լօնտրա 21 յուլիս։

Լորտ Ռանդալֆ Չըրչիլ, Ինկիլթէրրա պանպասընտան իքի եիւզ օն պէն Ինկիլիզ լիրասը չըգարըլըբ։

Սէն Բէթրէսպուրկ 21 յուլիս։

Ժուրնալ տը Մոսքու գազէթասը, Արչրաիւք Ալեքսէրին Բուսիայա վուգուպտան տէյեահաթընտան պահս խտէրէք, պունուն մէվատտը չարդիկէտէն տօլայը Բուսիա իլէ Ասթրիա պէյնինտէ ճարի օլան իթթիֆագա պիր տէլիլ օլուղունու պէյան իթթիզ տիր։

Մատրիտ 21 յուլիս։

Շույու պուլան թէվմիտրա նիսպէթլէ, մէմալիքիմիզին խուսուսաթընտա ասլա էյրոբա միւտախէլէսի օրմայանաղ տըր։

Գէլիրտատ 21 յուլիս։

Տէրբաատէթտէ Սրբոպիա դաբաս քէհասը նասպ ու թայինի օլունան Մ Մակդոնովիչ, սէօյլենմիյինէ նազարէն, թալիմաթը սուլիյէ իլէ մահալի մէմուրիյէթինէ միւթէվէճճիհէն հարաքէթ իթտիչ տիր։

Սոֆիա 21 յուլիս։

Բօլիս նէզարէթինին պիր էմրի իլէ սօգագլարտա վուգու պուլան չատաթալը կէօսթէրիչլէր վէ վիվա սէտալէրի մէնն իտիրմիշ տիր։

Մ. Թրիպուբինին ախշ ու կիրիֆթ օլունմասը ազամ թէէսիրի մուճիպ օլտու։ Խրնճախընճ էհալի միւսայիլէյինն իսթիգպալինէ կիթտիլէր։

Մ. Գումունտուրօս պու կիւն չէհրիմիզէ վասլ օլտու։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա 22 յուլիս։

Էսհ. ում. ակչլարը գուբ. քէսիք	44 1/16
„ „ գաբանտը	43 7/8
65 խմթիգրազը	64 1/4
69 „	54 1/8
72 „ գուբօն քէսիք	75
Իմթալեա ֆօնտօսու	65 9/16
Ինկիլիզ ֆօնտօսու	92 9/16
Մըսրը խմթիգրազը	77 3/4

Բարիզ 22 յուլիս։

Էսհ. ում. ակչլարը գուբօն քէսիք	44-20
„ „ գաբանտը	44-25
Խմթիգրազ 1863 գուբ. քէսիք	—
„ 1869	275-
„ 1873	241-75
Շըմէնտըֆէր ըումէլի	108-25
Իմթալեա ֆօնտօսու	66- 7
Բանթ 3 %	62-10
„ 3 %	98- 7
Լօնտրա իւսթիւնէ գամբիո	25-18

Գամբի

ԴԱԼԱԹԱ ԲԻՕԶԱՍԸ 21/9 ՅՈՒԼԻՍ

Էսհամը ում. գաբանտը	49-18
10 յուլիս սապահ ակչլարը	48-35
Լէն եիւքսէք	48-35
Լէն ակչապը	48-21
Խմթիգրազ 1863 գուբ. քէսիք	—
„ 1865	318
„ 1869	270
„ 1872	84
„ 1873	249
Քրէտի ժէնէրալ լիրա	8-32
Սօսիէթէ ժէնէրալ ագսիօն „	6-20
Սօսիէթէ Օթթոման գուբ. քէ. „	
Սթամբոլ պանդ. ագս. Լ. Օս.	4-21
Շէմէնտըֆէր հիս. էսկի ֆր.	109 1/4
„ եէնի	83 1/4
Թրամվայ հիս.	5-75
Քրէտի Հէլէնիկ ագոնթօ ֆր.	
Լօրիում մատէնի ագսիօնլարը	
Գուբօն ագոնթօսու %	3-10
Ազ ճէ ֆայիզի % զուրուշ	11
Ռէքօր փարա	10
Հէվալէսիզ	12

ԱԴԱԶԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ինկիլիզ լիրասը	110-
Ֆրանսըզ 20 ֆրանքլըգ	87-30
Ռօշ	89-16
Դրըմից ալթունու	31-22
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարդը	102-
Մէթալիք ֆարգը	105-46
Պաղըր	126-10
Պէշլիկ	105-
Գարպօն դայիմէսի	6 36

ԻԼԱՆԱԹ

ԴՐՈՒԱՍԱՆ ԹԷՎԹՐՕՅՈՒ

1874 ՅՈՒՆԻՍ 10 ԶԱՐՇԱՄԱՊԱ

Գու կիճէ գէվզ էլ ատէ օլարադ, պիրինճի ագթրիսին մէնֆաաթը իչուն,

ՎԷՆԷՏԻՏԻՆ ԻՅԻՏԻ

եահոտ «Վէնէտիկ ճիւմհուրիյէթինին ընլաք մէհքէմէսինտէն դունատագ պըրագրեմը մագամընտա մահքիւմ օլան Թէօտորա Նամ սէրայը գատին» իւնվանի իլէ այթը ֆասբլտան իպարէթ կէօրիւլմէյէ չայան պիր արամ օյունու իճրա օլունուպ, վէ արա եէրլէրտէ տախի մուղդա իլէ պաղը կիւզել թիւրքի պէյիմլէրի թէրէնիմ օլաճաղընտան, ումում թէաթրօքէրվերանընն թէչրիֆէ բաղպէթ պույուրարադ մէրդումէ ագթրիս հագղընտա լազըմ կէլէն թէչվիզաթը տիրիղ պույուրմայաճագլարը մէմնուն գավիտէն տիր։

եան պուլունտուգունա կէրէք պաչարընտա մուհարրէր օլան իւնվան վէ կէրէք միւէլլիֆինին իսմի չահատէթ իթթիքլէրինատէն, միլլէթիմիզտէն պիր օրնէկ քիթապլէթրէրվերանընն մէզքուր քիթապը օգումայա բաղպէթ պույուրաճագլարը գավիէն մէմուլ օլունուր։

Սամթըրը Սեղբոս խանընտա վէնէտիկ թարիգաթը քիւթիւպխանէսինատէ ֆիյ 60 ռանթիմ։

ԳՈՐԾԱԻՈՐՔ

Պու տախի ումումի էհտիճէ ֆայիտէլի վէ օգունմասը հէր հալտէ միւֆիտ պիր քիթապ օլուպ, թարիգաթը մէզքուրէ մանթ պատսընտա կիւղէլճէ թապ օլմուշ օլուղունտան, Սեղբոս խանընտաքի պալէտատէ պիր քիթապչիվիզ քիւթիւպխանէտէ ֆիյ 1 ֆրանգ 25 սանթիմէ տաթըլմաղտա տըր։

Ա. ՏԸՊԼԷԻ

ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ԾԱՆՕԹԵԼՈՅ

ԿԱՄ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԹԱԳՈՒՆ ԳԻՏՈՒԹԵԱՆՑ

ՈՐ Ի ՆԱԻՆԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑ ՀԵՏԷ

ՄԻՆՉԵՒ ՅԱՅՍՕՐ

—

ԹԱՐԳՄԱՆԵԱՑ Ն. ՃԻՎԱՆՆԱՆ

Իշպու քիթապըն իւչիւնճիւ ճիլտի տախի պիթ թէրճիւմէ թապ ու նէշր օլուպ, պիլ ճիւմլէ քիթապճըլարտա սաթըլմաղտա տըր։

Ֆիյ 40 փարա։

Էվրօպատա պիթ թաճամ թանիլի իւթ թըպ խլէմիպ, տիրլօմասընը տախի ախզ իթ գիչ օլան Տօգթօր Ի. Գ. ճէլալեան պուսէֆա Տէրսատէթէ կէլիպ, Պէյօղլունտա Թարապարը ճատատէսինտէ 189 նումէրօ իլէ մուրագամ խանէտէ իպաճէթ իթմէքտէ օլատուղունու, վէ հէր ճիւմատա կիւնլէրի ֆատգարարը տատթ ալթընտան սօղուրգատար մէճճանէն, վէ հէր բաղար կիւնլէրի տախի սատթ եէտիտէն օնա գատար մանիտուսէն խանէսինտէ վիգիթարար գապալ իսէճէյինի էհտիյէ իլան իտէր։

Կէրէք ըէսալէ, կէրէք քիթապ, կէրէք իլանատթ վէ թէզքիրէլեր, վէ մուհասէպէ էվրաղլարը վէ ճէնազէ պիլէթլերի, Պէյօղլունտա Շեյլի սօգաղընտա Պօղոս Քիրիչճեանընն թաղճանէսինտէ, թէմիզ վէ էհվէն պահա իլէ սատրըը, կէրէք Էրմէնիճէ հրատարաթ վէ կէրէք Օսմանլըճա վէ Ֆրանսըզճա վէ հէր նէ լիսան-սան օլսուր իսէ օլսուն թապ օլունուր։

ՍԱՀԱԿ ՄԷՍՈՒԼՈՒ Ղ.ԱԶԷԹԱ
ՅՈՎ. Թ.

ԹԱՊԻԱՆԷՒ ՊՕՂՈՍ ՔԻՐԻՉՃԵԱՆ
Գերա Շեյլ սօղաղը